

Київський університет імені Бориса Грінченка
Інститут філології
Кафедра англійської філології та перекладу

«ЗАТВЕРДЖЕНО»
Проректор з науково-методичної роботи та
навчальної роботи
Жильцов О.Б.
« 04 » _____ 20 18 р.

**РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ
КРИТИЧНЕ Й АНАЛІТИЧНЕ ЧИТАННЯ АНГЛІЙСЬКОЮ МОВОЮ**

Для студентів 4 курсі
Напряму підготовки 6.020303/02 Філологія (мова і література англійська)
Освітній рівень: перший (бакалаврський)

Київ – 2018

Розробники: кандидат філологічних наук, старший викладач Палійчук Еліна Олександрівна
Викладач: кандидат філологічних наук, старший викладач Палійчук Еліна Олександрівна

Робочу програму розглянуто і затверджено на засіданні кафедри англійської філології та перекладу
Протокол від № ____ від _____ 2018 року
Завідувач кафедри _____ Якуба В.В.

Робочу програму погоджено з гарантом освітньої програми МОВА І ЛІТЕРАТУРА (англійська)
« ____ » _____ 2018 року
Гарант освітньої програми _____

Робочу програму перевірено « ____ » _____ 2018 року
Заступник директора _____ (Заяць Л.І.)

Пролонговано:

На 20 ____ / 20 ____ н.р. _____ (_____), « ____ » _____ 20 ____ р., протокол № _____
На 20 ____ / 20 ____ н.р. _____ (_____), « ____ » _____ 20 ____ р., протокол № _____
На 20 ____ / 20 ____ н.р. _____ (_____), « ____ » _____ 20 ____ р., протокол № _____
На 20 ____ / 20 ____ н.р. _____ (_____), « ____ » _____ 20 ____ р., протокол № _____

1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Характеристика дисципліни за формами навчання			
	денна		заочна	
Вид дисципліни	обов'язкова			
Мова викладання, навчання та оцінювання	англійська			
Загальний обсяг кредитів/годин	2/60		2/60	
Курс	IV	IV	IV	IV
Семестр	7	8	7	8
Кількість змістових модулів з розподілом:	1	1	1	1
Обсяг кредитів	1	1	1	1
Обсяг годин, в тому числі:	30	30	30	30
Аудиторні	18	18	4	4
Модульний контроль	2	2		
Семестровий контроль				
Самостійна робота	10	10	26	26
Форма семестрового контролю		Залік		Залік

2. Мета та завдання навчальної дисципліни

Мета навчальної дисципліни полягає у формуванні професійної літературознавчої, лінгвостилістичної, та країнознавчої компетенцій, які передбачають обізнаність з літературними жанрами творів англійської мови, володіння критичними, інтерпретативними й аналітичними навичками опрацювання художніх і нехудожніх текстів мовою оригіналу, володіння студентами особливостями мовленнєвої та немовленнєвої поведінки носіїв мови в певних ситуаціях спілкування. Зокрема, програма курсу спрямована на те, щоб надати студентам поглиблене уявлення про можливості аналізу та способи критичного мислення і креативного використання мовних одиниць всіх рівнів, можливості виявити підтексти, особливості застосування риторичних засобів у художніх і нехудожніх текстах, розуміння основної ідеї твору та рівні його потенційної інтерпретації, а також сприяти активному вживанню вербальних засобів виразності та стилістичних прийомів з урахуванням функціональних особливостей сучасної англійської мови у певних комунікативних ситуаціях.

Завдання дисципліни полягають у тому, щоб 1) підвищити рівень обізнаності про способи критичного мислення під час аналізу текстів різних жанрів та про способи креативного використання англійської мови у художньому і нехудожньому тексті відповідно до мовного рівня; 2) розвинути навички встановлення стилістичних і композиційних особливостей організації тексту; 3) сформувати вміння аналізу особливостей читацького сприйняття та основної ідеї автора, тональності, перспективи, системи образів у творі, тощо; 4) розвинути навички критичного аналізу медійних і комерційних текстів з погляду їхніх функціональних особливостей; 5) сформувати навички самостійного використання виразових засобів мови для досягнення прагматичної мети у комунікативній ситуації.

3. Результати навчання за дисципліною

Під час різних видів академічної роботи над предметом «Критичне й аналітичне читання» студенти набувають таких умінь і навичок:

- використовувати теоретичні лінгвістичні та літературознавчі відомості в процесі аналізу вербальних особливостей текстів різних жанрів (художніх і нехудожніх) для критичного сприйняття отримуваної ними інформації;
- ідентифікувати у тексті смислове навантаження, що впливає на способи прийняття такого тексту читачами;
- визначати функціональне навантаження стилістичних явищ;
- аналізувати мотиви, ідеї та імплікації контекстів;
- вживати стилістично марковані мовні одиниці в межах комунікативних ситуацій та відповідних реєстрів з відображенням жанрових характеристик англомовного дискурсу.

4. Структура навчальної дисципліни

Тематичний план для денної форми навчання

Назва змістових модулів, тем	Усього	Розподіл годин між видами робіт					
		Аудиторна:					
		Лекції	Семінари	Практичні	Лабораторні	Модульний/семестровий контроль	Самостійна
Змістовий модуль 1							
Практичне заняття 1-2. Вступ: переваги курсу /Introduction: Why Do We Need Analytical Reading Skills?				4			
Практичне заняття 3. Аудіовізуальні ефекти тексту / The Sounds and Shapes of Your Texts				2			1
Практичне заняття 4. Незвичайна морфологія / The Miracles of Morphology				2			1
Практичне заняття 5. «Скарбниця слів»: лексико-стилістичний склад англійської мови / The WOW (Warehouse of Words) in the English Language.				2			2
Практичне заняття 6. Малоюмо образи лінгвістичними «олівцями й фарбами»! / Use Linguistic “Paints and Pencils” to Draw Imagery!				2			2
Практичне заняття 7. Магія значення: метафора і метонімія / Metaphor and Metonymy: The Magic of Meaning				2			2
Практичне заняття 8-9. Лише речення, надзвичайні речення! / Just Sentences. Great Sentences.				4			2
Модульний контроль 1						2	
Разом	30			18		2	10
Змістовий модуль 2							
Практичне заняття 10. Аналіз тексту. Основні напрями інтерпретації художнього тексту /An Interpretation Cookery Book				2			
Практичне заняття 11-12. Аналіз фрагменту прозового художнього дискурсу / The Tell-Tale Heart by Edgar Allan Poe				4			2
Практичне заняття 13-14. Аналіз фрагменту прозового художнього дискурсу /Satire by Jonathan Swift				4			2
Практичне заняття 15. Аналіз фрагменту поетичного художнього дискурсу / William Blake’s Poetry				2			2
Практичне заняття 16. Аналіз фрагменту наукового дискурсу / Is Science That Scientific?				2			2
Практичне заняття 17. Аналіз фрагменту публіцистичного дискурсу / Media Discourse: Is Language That Powerful?				2			1
Практичне заняття 18. Аналіз фрагменту рекламного дискурсу (лінгвістичний контент веб-сайту) / The Power of Advertising. A Website Analysis				2			1
Модульний контроль						2	
Разом	30			18		2	10
Підготовка та проходження контрольних заходів							
Усього	60			36		4	20

Тематичний план для заочної форми навчання

Назва змістових модулів, тем	Усього	Розподіл годин між видами робіт					
		Аудиторна:					
		Лекції	Семінари	Практичні	Лабораторні	Модульний/семестровий контроль	Самостійна
Змістовий модуль 1							
Тема 1. Вступ: переваги курсу /Introduction: Why Do We Need Analytical Reading Skills?				2			2
Тема 2. Аудіовізуальні ефекти тексту / The Sounds and Shapes of Your Texts				2			4
Тема 3. Незвичайна морфологія / The Miracles of Morphology							2
Тема 4. «Скарбниця слів»: лексико-стилістичний склад англійської мови / The WOW (Warehouse of Words) in the English Language.							2
Тема 5-6. Малюймо образи лінгвістичними «олівцями й фарбами»! / Use Linguistic “Paints and Pencils” to Draw Imagery!							6
Тема 7. Магія значення: метафора і метонімія / Metaphor and Metonymy: The Magic of Meaning							4
Тема 8-9. Лише речення, надзвичайні речення! / Just Sentences. Great Sentences.							6
Модульний контроль 1							
Разом	30			4			26
Змістовий модуль 2							
Тема 10. Аналіз тексту. Основні напрями інтерпретації художнього тексту /An Interpretation Cookery Book				2			4
Тема 11-12. Аналіз фрагменту прозового художнього дискурсу / The Tell-Tale Heart by Edgar Allan Poe				2			6
Тема 13-14. Аналіз фрагменту прозового художнього дискурсу /Satire by Jonathan Swift							6
Тема 15. Аналіз фрагменту поетичного художнього дискурсу / William Blake’s Poetry							2
Тема 16. Аналіз фрагменту наукового дискурсу / Is Science That Scientific?							2
Тема 17. Аналіз фрагменту публіцистичного дискурсу / Media Discourse: Is Language That Powerful?							4
Тема 18. Аналіз фрагменту рекламного дискурсу (лінгвостилістичний контент веб-сайту) / The Power of Advertising. A Website Analysis							2
Модульний контроль							
Разом	30			4			26
Підготовка та проходження контрольних заходів							
Усього	60			8			52

5. Програма навчальної дисципліни

(прописується англійською мовою, якщо дисципліна викладається англійською)

Теми практичних занять (модуль I)/Topics of practical lessons (Module 1)

Lesson 1-2. Introduction: Why Do We Need Analytical Reading Skills?

Section A. 7 Reasons to Love the Course: Reason 1: Become a Good Analyst and a Creative Thinker; Reason 2: Sharpen Your Skills; Reason 3: Wider Views and Serendipity; Reason 4: Grasping Deep Meanings and Hidden Messages Better; Reason 5: Playing with Language Units for Powerful Effects; Reason 6: Your Ideas Better Shaped; Reason 7: Boost Sensory Efficiency.

Section B. Language Lego.

Section C. Insights into Stylistic Analysis (Rhetorical Figures, Foregrounding)

Lesson 3. The Sounds and Shapes of Your Texts.

Section A. Theory. Stylistic value of phonetic phenomena and categories. Onomatopoeia. Alliteration. Assonance. Graphic means. Punctuation. Graphon. Capitalization. Font peculiarities. Graphic imagery (shaped texts).

Section B. Your Workout. Exercises and analysis of phonographical stylistic resources based on sentences.

Section C. Your Production. Independent use of phonographical stylistic resources for creating audio and visual effects based on case studies.

Lesson 4. The Miracles of Morphology.

Section A. Theory. Analysis of the creative potential of morphology. Morphological literary devices. Creative word formation. Invent your new word: occasionalisms. Repetition of morphemes. Extension of morphemic valency.

Section B. Your Workout. Exercises and morphemic analysis based on sentences.

Section C. Your Production. Productive using of morphemic resources for creating stylistic effects based on case studies.

Lesson 5. The WOW (Warehouse of Words) in the English Language.

Section A. Theory. Analysis and creative resources of the English language vocabulary. Special literary words (poetic diction, archaic words and forms, stylistic neologisms, foreignisms, barbarisms, bookish words). Conversational words (Special colloquial vocabulary, slang, jargonisms, professionalisms, dialect, vulgarisms). Neutral words (neutral vocabulary, terms, nomenclature words, historical words, lexical neologisms, exotic words).

Section B. Your Workout. Exercises and analysis of lexical units based on sentences.

Section C. Your Production. Productive using of lexical stylistic resources for planning texts of various styles based on case studies.

Lesson 6. Use Linguistic “Paints and Pencils” to Draw Imagery!

Section A. Theory. Figures and tropes of semasiology. Magic of meanings. Connotation. Language resources for expression of emotions, evaluation, artistic expression. Imagery.

Section B. Your Workout. Exercises and analysis of semasiological means based on sentences.

Section C. Your Production. Productive using of semasiological stylistic resources for planning effects, sensations, and imagery based on case studies.

Lesson 7. Metaphor and Metonymy: The Magic of Meaning

Section A. Theory. Metaphor. The mechanism of transference of meaning. Metonymy. The mechanism of transference of meaning. Differentiating metaphor and metonymy. Metaphor beyond Linguistics. Applied use of metaphor in Education, other sciences, Business, Economics.

Section B. Your Workout. Exercises and analysis of metaphorical and metonymic projections based on sentences.

Section C. Your Production. Productive using of metaphor and metonymy for planning effects, sensations, and imagery based on case studies.

Lesson 8-9. Just Sentences. Great Sentences.

Section A. Theory. Types of repetitions. Parallel constructions. Full and partial parallelism. Chiasmus. Polysyndeton. Rhetorical questions. Ellipsis. Aposiopesis. Other types of syntactical expressive means and stylistic devices. Convergence of literary devices.

Section B. Your Workout. Exercises and analysis of various types of sentences.

Section C. Your Production. Productive using of syntactical means for planning texts based on case studies.

Теми практичних занять (модуль II)/ Topics of practical lessons (Module 2)

Lesson 10. An Interpretation Cookery Book

Section A. Theory. Lingua-stylistic Analysis Ingredients. Main trends in text interpretation. Plot. Types of plots. Image of the Author. Settings. Slant. Atmosphere. Message. Theme. Narratives. Image of the Character. Image of the Reader. Fiction. Elements of storytelling.

Section B. Your Workout. Workshop: The *Laboratory of Stylistic Analysis* of prose based on textual fragments. Revision of literary devices.

Section C. Your Production. Case-study: Building a Fictional World: 10 elements (tone, images, EMs and SDs, characters, 1st or 3rd person presentation, etc.) of a strong short story. (Planning a story, group work, discussion). Stories beyond Fiction.

Lesson 11-12. The Analysis of Fiction: *The Tell-Tale Heart* by Edgar Allan Poe

Section A. Theory. General cultural and literature background. Biography.

Section B. Your Workout. Workshop: The *Laboratory of Stylistic Analysis* of prose based on the extract from *The Tell-Tale Heart* by *Edgar Allan Poe*. (FV:Text E29 The Eye). Imagery. Sensorial effects.

Section C. Your Production. Self-study: Individual interpretation of the extract from *The Tell-Tale Heart* by *Edgar Allan Poe*.

Lesson 13-14. The Analysis of Fiction: *A Modest Proposal* by Jonathan Swift

Section A. Theory. General cultural and literature background. Biography. Satire. Terminology for Interpretation of J. Swift's *A Modest Proposal*

Section B. Your Workout. Workshop: The *Laboratory of Stylistic Analysis* of prose based on *A Modest Proposal* by *Jonathan Swift* (FV: Text D12).

Section C. Your Production. Self-study: Individual interpretation of *A Modest Proposal* by *Jonathan Swift*.

Lesson 15. The Analysis of Poetry: *The Little Black Boy* by William Blake

Section A. Theory. General cultural and literature background. Biography. Terminology for Interpretation of Poetry. Imagery. Sound symbolism.

Section B. Your Workout. Workshop: The *Laboratory of Stylistic Analysis* of poetry based on *The Little Black Boy* by *William Blake* (FV: Text E3.). A Spidergram of Imagery.

Section C. Your Production. Self-study: Individual interpretation of *The Little Black Boy* by *William Blake*.

Lesson 16. Is Science That Scientific?

Section A. Theory. Scientific discourse and scientific literacy. Stylistic Features of Scientific English. How to Read a Scientific Article. Linguistics as a Window to Understanding the Brain. Popular Science.

Section B. Your Workout. Workshop: The *Laboratory of Stylistic Analysis* based on *Laughter and Word Therapy* by *William Safire*.

Section C. Your Production. Self-study: Individual analysis of a *Chapter* from *P. Simpson's Stylistics* in terms of its structure, idea, reference to the data and way of illustrations, the author's style of writing.

Lesson 17. Media Discourse: Is Language That Powerful?

Section A. Theory. What is media analysis? Understanding headlines. Structuring a Media Analysis: What you Need to Know? Methods for Media Analysis. Priming effects. Framing theory.

Section B. Your Workout. Workshop: A Tip of the Iceberg. Understanding hidden messages in *Loss and Hope*, NYT, 2011/09/11,

Section C. Your Production. Self-study: Individual analysis of *Loss and Hope*, NYT, 2011/09/11, NYT, 2011/09/04, *So What Exactly is Multiculturalism?*, BBC, 2004/05/04).

Lesson 18. The Power of Advertising. A Website Analysis

Section A. Theory. The Age of Cognitive Marketing. Selling Language. Stylistics in Advertising. Website texts. The Language of Success.

Section B. Your Workout. Workshop: Website Language Analysis based on Phluid Media

<https://www.phluidmedia.com/>; Advertising Language. Case-study: Turning Shoppers into Buyers.

Section C. Your Production. Self-study: Individual analysis of <https://www.phluidmedia.com/>.

6. Контроль навчальних досягнень

6.1. Система оцінювання навчальних досягнень студентів

Вид діяльності студента	Максимальна к-сть балів за одиницю	Модуль 1		Модуль 2	
		Кількість одиниць	Максимальна к-сть балів	Кількість одиниць	Максимальна к-сть балів
Відвідування лекцій					
Відвідування семінарських занять					
Відвідування практичних занять	1	9	9	9	9
Робота на семінарському занятті					
Робота на практичному занятті	10	9	90	9	90
Лабораторна робота (в тому числі допуск, виконання, захист)					
Виконання завдань для самостійної роботи	5	6	30	6	30
Виконання модульної роботи	25	1	25	1	25
Виконання ІНДЗ					
	Разом	-	154	-	154
Максимальна кількість балів:		154		154	
Розрахунок коефіцієнта:		1,54		1,54	

6.2. Завдання для самостійної роботи та критерії оцінювання.

Змістовий модуль I.

Опрацювання термінологічної бази, виконання практичних завдань на основі завдань case-study в межах запропонованих комунікативних ситуацій з використанням художніх засобів всіх рівнів (фонологічний, морфологічний, лексикологічний, семасіологічний, синтаксичний) – 10 год. Кожне виконане самостійне завдання модулю I оцінюється за 5-бальною шкалою відповідно до ступеня виконання **5 базових елементів**, закладених у завданні для виявлення ступеня оволодіння навичками вживання стилістичних засобів англійської мови. Додатковими критеріями є релевантність, ступінь прояву засвоєння теоретичного матеріалу, практичне володіння англійською мовою.

Змістовий модуль II.

Лінгвостилістичний аналіз прозового тексту, поетичного тексту, наукової статті, газетної статті, рекламного дискурсу. – 10 год. Кожне виконане самостійне завдання модулю I оцінюється за 5-бальною шкалою відповідно до ступеня виконання **5 базових елементів**, закладених у завданні для виявлення ступеня оволодіння навичками **лінгвостилістичного аналізу та інтерпретації** англомовних текстів різних жанрів і функціональних стилів. Додатковими критеріями є релевантність, ступінь прояву засвоєння теоретичного матеріалу, практичне володіння англійською мовою.

6.3. Форми проведення модульного контролю та критерії оцінювання.

Проведення модульного контролю відбувається у формі аудиторного заняття, під час якого студенти виконують тест у письмовій формі.

Модульний контроль 1 спрямовано на встановлення рівня засвоєння теоретичного матеріалу, рівня сформованості навичок ідентифікувати стилістично навантажені мовні одиниці на рівні речення, ступеня вмінь наведення власних прикладів та самостійного вживання риторичних засобів у мовленнєвих видах діяльності. Тест містить 4 частини: 1) «sophisticated theorist» (терміни і означення) (5 термінів – максимально 5 балів); 2) «sophisticated reader» (ідентифікація художніх засобів у реченні) (10 речень – максимально 10 балів); «sophisticated user» (наведення власних прикладів) (5 речень – максимально 5 балів); «sophisticated user» (риторика самостійного письмового мовлення) (5 речень – максимально 5 балів, залежно від кількості вжитих художніх засобів).

Модульний контроль 2 спрямовано на встановлення рівня набуття навичок критичного читання та лінгвостилістичного аналізу художніх і нехудожніх текстів. Тест містить 5 фрагментів текстів різних стилів та запитання до них для проведення лінгвостилістичного аналізу. Кожна частина тесту оцінюється в 5 балів відповідно до ступеня розкриття питань.

Загальна успішність виконання модульного тесту вимірюється як 25 балів.

Розподіл оцінювання модульного контролю:

- 21-25 балів – А (відмінно)
- 18-20 балів – В (добре)
- 16-17 балів – С (добре)
- 14-15 балів – D (задовільно)
- 12-13 балів – E (задовільно)
- 10-11 балів – FX (незадовільно)
- 1-9 балів – F (незадовільно)

6.4. Форми проведення семестрового контролю та критерії оцінювання.

Навчальні досягнення студентів із дисципліни «Критичне й аналітичне читання англійською мовою» оцінюються за модульно-рейтинговою системою, на основі накопичувальної системи оцінювання рівня знань, умінь та навичок. Підсумковий контроль проводиться у формі заліку відповідно до суми накопиченого балу за 2 модулі.

6.5. Орієнтовний перелік питань для семестрового контролю.

1. Foregrounding.
2. Rhetorical figures in the English language.
3. Creative use of phonology in texts.
4. Creative use of graphic means.
5. Creative use of morphology.
6. Creative use of the English language vocabulary.
7. Creating figurative meanings. Imagery.
8. Metaphor. Metonymy.
9. Applied use of Metaphor.
10. Creative use of syntax.
11. Convergence of literary devices.
12. Verbal peculiarities of the extract from *The Tell-Tale Heart* by Edgar Allan Poe.
13. Verbal peculiarities of the extract from *A Modest Proposal* by Jonathan Swift.
14. Verbal peculiarities of the extract from *The Little Black Boy* by William Blake
15. Verbal peculiarities of the extract from *Laughter and Word Therapy* by William Safire
16. Verbal peculiarities of *Loss and Hope*, NYT, 2011/09/11
17. Verbal peculiarities of advertising texts.
18. Verbal peculiarities of effective website text.

6.6. Шкала відповідності оцінок

Оцінка	Кількість балів
Відмінно	100-90
Дуже добре	82-89
Добре	75-81
Задовільно	69-74
Достатньо	60-68
Незадовільно	0-59

7. Навчально-методична карта дисципліни.

Загальна кількість – 60 годин, аудиторні – 36 годин, самостійна робота – 20 годин, модульна робота – 4 години.

Модуль	1									2											
Тема модуля	Literary devices: Theory. Practice. Production.									Text Analysis											
Кількість балів за модуль	154 бали									154 бали											
Бали	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11			
Теми практичних занять	Introduction: Why Do We Need Analytical Reading Skills? Part 1.	Introduction: Why Do We Need Analytical Reading Skills? Part 2.	The Sounds and Shapes of Your Texts	The Miracles of Morphology	WOW-effects and the English Language Warehouse of Words	The Paints and Pencils in Semasiology	Metaphor and Metonymy: The Magic of Meaning..	Just Sentences. Great Sentences	Just Sentences. Great Sentences	An Interpretation Cookery Book	<i>The Tell-Tale Heart</i> by Edgar Allan Poe	<i>The Tell-Tale Heart</i> by Edgar Allan Poe	Satire by Jonathan Swift	Satire by Jonathan Swift	William Blake's Poetry	Is Science That Scientific?	Media Discourse: Is Language That Powerful?	The Power of Advertising. A Website Analysis			
Самостійна робота	A case study on phonological foregrounding (5 балів)		A case study on morphemic foregrounding (5 балів)	A case study on lexicological foregrounding (5 балів)	A case study on semasiological foregrounding (5 балів)	"I am" poem case study (5 балів)	A case study on syntactical foregrounding (5 балів)		Analysis of <i>The Tell-Tale Heart</i> by Edgar Allan Poe (5 балів)			Analysis of <i>A Modest Proposal</i> by Jonathan Swift (5 балів)		Analysis of <i>The Little Black Boy</i> by William Blake (5 балів)		Analysis of <i>Laughter and Word Therapy</i> by William Safire (5 балів)		Analysis of <i>Loss and Hope</i> , NYT, 2011/09/11 (5 балів)		Analysis of <i>Phluid Media Website</i> (5 балів)	
Поточний контроль	Модульна контрольна робота (25 балів)									Модульна контрольна робота (25 балів)											
Підсумковий контроль	Залік (загальна кількість за модуль 1 – 154 бали); коефіцієнт рейтингового розрахунку – 16,4; максимальна кількість балів – 100									Залік (загальна кількість за модуль 2 – 154 бали); коефіцієнт рейтингового розрахунку – 16,4; максимальна кількість балів – 100											

8. Рекомендовані джерела

Основна (базова)

1. Delaney D., Ward C., Fiorina C.R. Fields of Vision. – Longman, 2003. – Vol. 1-2
2. Jebbie Dolores, Flurence Hermosa. Figures of Speech. Module for Grade 10. Cataingan. Masbate City. 2014. – 92 p
3. Kukharenko V. F. A Book of Practice in Stylistics. – Vinnytsia: Nova knyha, 2000. – 160 с.
4. Analytical Reading Online Course : <http://elearning.kubg.edu.ua/course/view.php?id=6946>

Додаткова

1. Кухаренко В.А. Інтерпретація тексту. – Вінниця: Нова книга, 2004. –272 с.
2. Воробйова О.П., Іноземцева І.О., Подолян І.Е. Інтерпретація тексту. – Київ: Видавничий центр КНЛУ, 2004. – 80 с.
3. Методичні рекомендації до семінарських та практичних занять із стилістики англійської мови для студентів IV курсу / Уклад. О.П.Воробйова, І.О.Іноземцева, Л.Р.Чеботарьова. К, 2000.

9. Додаткові ресурси

1. Loss and Hope, NYT, 2011/09/11 – режим доступу: http://www.nytimes.com/2011/09/11/opinion/sunday/loss-and-hope.html?_r=0
2. Do Happier People Work Harder?, NYT, 2011/09/04 – режим доступу: <http://www.nytimes.com/2011/09/04/opinion/sunday/do-happier-people-work-harder.html>
3. So What Exactly is Multiculturalism?, BBC, 2004/05/04 – режим доступу: http://news.bbc.co.uk/2/hi/uk_news/3600791.stm
4. Adair, John. The Art of Creative Thinking : How to Be Innovative and Develop Great Ideas. Kogan Page. London and Philadelphia. 2007. – 133 p.
5. Culler, Johnathan D. Literary theory: a very short introduction. Oxford University Press, 2000. – 149 p.
6. Thoughts from Author Adam Gainer Short Stories, Articles, Interviews, and Other Writing from Adam Gainer – режим доступу: <https://authoradamgainer.wordpress.com/2015/04/23/writing-tips-sharpening-your-mental-pencil/>
7. Further Reading (On Creativity) – режим доступу: https://issuu.com/rosalythr/docs/what_is_creativity_the_bookv2
8. In praise of serendipity by Stan Carey – режим доступу: <http://www.macmillandictionaryblog.com/in-praise-of-serendipity>
9. Serendipity—More than Just a Coincidence – режим доступу: <http://patrickmurfin.blogspot.com/2018/01/serendipitymore-than-just-coincidence.html>
10. Piercing the Veil of Word Illusions and Creating Our Own Reality Jul 14 – режим доступу: <http://janetsmithwarfield.com/wp2/tag/hidden-meaning-behind-words/>
11. David Morley. The Cambridge Introduction to Creative Writing. Cambridge. Cambridge University Press, 2007. – 273 p. – режим доступу: https://issuu.com/uzzho/docs/the_cambridge_introduction_to_creat
12. The Nearly Ultimate Guide to Better Writing. Write to Done. 2011. – режим доступу: https://issuu.com/jfcotman/docs/the_nearly_ultimate_guide_to_better
13. 50 Writing Tools By Roy Peter Clark. Senior Scholar, Poynter Institute. <https://dcripe.files.wordpress.com/2014/06/50-writing-tools.pdf>
14. Stephen Nachmanovitch. – режим доступу: https://en.wikipedia.org/wiki/Stephen_Nachmanovitch
15. Paul Mills. The Routledge Creative Writing Coursebook. London and New York: Routledge Francis and Taylor Group. 2006. К – 208 p.